



**1. PROTECTION**

P95 - Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols.

OV - Organic vapor  
SD - Sulfur dioxide  
HC - Hydrogen chloride  
CL - Chlorine  
CD - Chlorine dioxide  
HF - Hydrogen fluoride  
HS - Hydrogen sulfide  
AM - Ammonia  
MA - Methylamine  
FM - Formaldehyde  
MV - Mercury vapor  
SA - Supplied Air  
CF - Continuous flow  
PD - Pressure demand  
HS(esc) - Hydrogen sulfide (escape only)

**2. CAUTIONS AND LIMITATIONS**

A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.

B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.

C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.

D - Air-line respirators can be used only when the respirators are supplied with respirable air meeting the requirements of CGA G-7.1 Grade D or higher quality.

E - Use only the pressure ranges and hose lengths specified in the User's Instructions.

G - If airflow is cut off, switch to filter and/or cartridge or canister and immediately exit to clean air.

H - Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESL to ensure that cartridge and canisters are replaced before breakthrough occurs.

J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.

K - The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.

L - Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canister and/or filters.

M - All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.

N - Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.

O - Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.

P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

S - Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations may apply. Refer to User's Instructions before donning.

**1. PROTECTION**

**filtre P95 contre les particules (niveau d'efficacité du filtre de 95%) efficace contre tous les aérosols contenant des particules.**

OV - Vapeurs organiques  
SD - Dioxyde de soufre  
HC - Chlorure d'hydrogène  
CL - Chlore  
CD - Dioxyde de chlore  
HF - Fluorure d'hydrogène  
HS - Sulfure d'hydrogène  
AM - Ammoniac  
MA - Méthylamine  
FM - Formaldéhyde  
MV - Vapeurs de mercure  
SA - Advection d'air  
CF - Débit continu  
PD - Admission d'air par pression  
HS(esc) - Sulfure d'hydrogène (évacuation seulement)

**2. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS**

A - Ne pas utiliser lorsque la concentration ambiante en oxygène est inférieure à 19,5%.

B - Ne pas utiliser si l'atmosphère présente un danger immédiat pour la vie ou la santé.

C - Ne pas utiliser en présence de concentrations supérieures au taux établi par la réglementation.

D - Les respirateurs à aduction d'air peuvent être utilisés uniquement s'ils sont alimentés avec de l'air respirable de qualité égale ou supérieure à celle qui est exigée par la norme G7.1 de la CGA pour l'air de catégorie D.

E - N'utiliser que les valeurs de pression et les longueurs de tuyau prescrites dans les directives d'utilisation.

G - Si le débit d'air s'arrête, régler le respirateur en mode filtre et/ou cartouche ou boîtier filtrant et quitter immédiatement la zone contaminée.

H - Respecter les horaires de changement établis pour les cartouches et les boîtiers filtrants ou se conformer à l'indicateur de fin de durée utile (IFDU) pour s'assurer de les remplacer avant que des contaminants puissent s'y infiltrer.

J - L'utilisation et l'entretien inadéquats de ce produit peuvent provoquer des blessures ou la mort.

K - Les règlements de l'Occupational Safety and Health Administration exigent le port de lunettes de protection étanches aux gaz avec ce respirateur en présence de formaldéhyde.

L - Pour le changement des cartouches, des boîtiers filtrants et/ou des filtres, suivre les directives d'utilisation du fabricant.

M - Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, portés et entretenus conformément aux règlements de la MSHA, de l'OSHA et à tout autre règlement en vigueur.

N - Ne jamais substituer ou modifier ce produit ni lui ajouter ou lui enlever des pièces. N'utiliser que les pièces de rechange exactes déterminées par le fabricant.

O - Consulter les directives d'utilisation et/ou les manuels d'entretien pour obtenir des renseignements sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs.

P - Les directives d'utilisation n'évaluent pas les respirateurs comme masques chirurgicaux.

S - Des directives d'utilisation spéciales ou d'importance capitale et/ou des restrictions d'utilisation spécifiques peuvent s'appliquer. Consulter les directives d'utilisation avant de porter ce produit.